

**PRIJEVODI** Potpora hrvatskim nakladnicima

# Hrvatski nakladnici od EU dobili 210.000 eura za prijevode

**I strani nakladnici dobili potpore za prijevode hrvatskih pisaca, a prednjače Nedjeljko Fabrio i Daša Drndić s dva naslova**

Pet hrvatskih nakladnika dobilo je 210.000 eura nepovratnih potpora za prijevode stranih pisaca na hrvatski jezik od Europske unije. Tako su Libellus i Fraktura dobili po 50.000 eura, Vuković i Runjić 44.000, Sandorf 40.000, a Meandarmedia 26.000 eura. Lani su Hrvat-

ski izdavači bili uspješniji i povukli 260.000 eura. No prve godine hrvatskog sudjelovanja u programu 2007. godine izvučeno je samo 2300 eura.

Dobre rezultate postigli su i naslovi hrvatskih pisaca koje su na natječaj poslali strani izdavači. Tako će EU pomoći čak dva prijevoda "Aprila u Berlinu" Daše Drndić, i to na slovački i mađarski jezik, te "Vježbanja života" i "Berenikine kose" Nedjeljka Fabrija na

slovenski. Tu su i roman "Sanjao sam slonove" Ivice Đikića, koji očekuje prijevod na španjolski, "Buick Rivere" Miljenka Jergovića na mađarski, "Baba Jaga je snijela jaje" Dubravke Ugrešić na letonski, "Kao da me nema" Slavenke Drakulić na makedonski, "Južni križ" Tomice Bajsića na slovenski, "Povijesti pornografije" Gorana Tribusona na slovenski, "Zašto sam vam lagala" Julijane Matanović na mađarski... (dde)